

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: GM7P

### Single-hole Pre-rinse unit with mixer tap 6000



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for Single Hole Pre-Rinse Unit with Mixer Tap 6000-GM7P

### 1. General Information

The Single Hole Pre-Rinse Unit with Mixer Tap 6000-GM7P is designed for commercial kitchen environments, providing an efficient solution for rinsing dishes, pots, and pans before washing. Its sturdy construction and user-friendly features make it a valuable addition to any food service operation.

### 2. Safety Information

#### General Safety:

- Read the manual thoroughly before installation and use.
- Ensure the unit is installed in compliance with local plumbing codes.
- The unit is intended for indoor use only.

#### Electrical Safety:

- Do not use the unit if the power cord or plug is damaged.
- Ensure the electrical supply complies with the product requirements.

#### Working Environment:

- Ensure the work area is well-ventilated.
- Keep the area around the unit free from tripping hazards.

#### Water Usage:

- Use only clean potable water for operation.
- Be cautious when operating the mixer tap as hot water can cause burns.

#### Maintenance:

- Disconnect power and water supply before maintenance.
- Regularly check for leaks and address any immediately.

### 3. Product Specifications

- Model: 6000-GM7P
- Type: Pre-Rinse Unit with Mixer Tap
- Material: Stainless Steel
- Installation Type: Single Hole Mount
- Faucet Flow Rate: 1.7 GPM
- Size: 700 x 600 x 1500 mm
- Weight: 10 kg

### 4. Setup and Installation

#### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools: adjustable wrench, screwdriver, and plumbing tape.
- Ensure you have adequate clearance around the installation area.

#### 2. Assembly:

- Remove the pre-rinse unit from its packaging.
- Attach the faucet to the designated hole in the sink using the included mounting hardware.

#### 3. Plumbing Connections:

- Connect the water supply lines to the faucet's inlet using plumbing tape for a secure fit.
- Ensure the hot and cold water lines are correctly identified and connected.

#### 4. Water Supply Check:

- Turn on the water supply and check for leaks. Tighten connections as needed.

#### 5. Final Setup:

- Test the operation of the mixer tap to ensure proper functionality.

### 5. Operation

- To operate the pre-rinse unit, turn the mixer tap handle to the desired water temperature.
- Pull the spray nozzle to activate the spray function.
- For consistent rinsing, maintain the pressure on the nozzle lever.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Regularly wipe down the unit with a damp cloth and mild detergent.
- Avoid abrasive cleaners that can damage the finish.
- Inspect for any signs of wear or leaks periodically.

### 7. Troubleshooting

- Issue: No Water Flow
  - Check if the water supply is turned on.

- Inspect for any kinks in the water line.
- Issue: Leaking Faucet
  - Tighten any loose connections.
  - Replace worn washers if necessary.
- Issue: Inconsistent Water Temperature
  - Check the connections to the hot and cold water lines.
  - Ensure the mixer tap is fully operational.

#### 8. Disposal

When disposing of the Single Hole Pre-Rinse Unit, follow local regulations for appliance disposal. Ensure that all water connections are disconnected and the unit is emptied.

#### 9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Einzel-Loch-Vorwäsche-Einheit mit Mischbatterie 6000 GM7P

## 1. Allgemeine Informationen

Die Einzel-Loch-Vorwäsche-Einheit mit Mischbatterie 6000 GM7P ist ein hochwertiges Gerät, das für den Einsatz in gewerblichen Küchen entwickelt wurde. Sie ermöglicht eine effiziente Vorreinigung von Geschirr und Besteck und sorgt gleichzeitig für eine hygienische Umgebung.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie dieses Manual vor der Nutzung des Produkts vollständig durch.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche installiert ist.
- Achten Sie darauf, dass alle elektrischen Verbindungen sicher sind, und verwenden Sie nur geeignete Steckdosen.
- Halten Sie den Bereich um das Gerät trocken und frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und elektrischen Teilen.
- Bei Störungen oder Beschädigungen nicht weiter verwenden und den Kundendienst kontaktieren.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: 6000 GM7P
- Material: Edelstahl
- Abmessungen: 600 mm (B) x 500 mm (T) x 400 mm (H)
- Zulässiger Druck: 1-6 bar
- Temperaturbereich: 0-60 °C
- Wasseranschluss: 3/4 Zoll
- Mischbatterie: Einstufig

## 4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie, ob alle Komponenten im Lieferumfang enthalten sind.
2. Wählen Sie einen geeigneten Standort für das Gerät.
3. Befestigen Sie die Vorwäsche-Einheit mit den mitgelieferten Schrauben an der Arbeitsfläche.
4. Schließen Sie den Wasseranschluss an die Einheit an (3/4 Zoll).
5. Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulauf offen und frei von Verunreinigungen ist.
6. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an.
7. Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit.

## 5. Bedienung

- Öffnen Sie die Mischbatterie, um Wasser zu aktivieren.
- Passen Sie die Temperatur durch Drehen des Mischknopfes an.
- Halten Sie den Hebel zum Sprühen von Wasser in der Vorwasch-Einheit gedrückt.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung ab, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Schläuche auf Abnutzung und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Das Wasser fließt nicht.  
Lösung: Überprüfen Sie die Wasserzufuhr und alle Anschlüsse.
- Problem: Mischbatterie funktioniert nicht.  
Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Wasserzulauf geöffnet ist und keine Verstopfungen vorliegen.

## 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Edelstahl. Entsorgen Sie sämtliche Bauteile sachgerecht.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die Einzel-Loch-Vorwäsche-Einheit mit Mischbatterie 6000 GM7P entschieden haben.

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Enkel-Hole Voorafspoelen Eenheid met Mengkraan 6000 GM7P

## 1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Enkel-Hole Voorafspoelen Eenheid met Mengkraan 6000 GM7P. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in commerciële keukens en biedt een efficiënte oplossing voor het voorafspoelen van servies en kookgerei.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en ongetrainde personen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Inspecteer regelmatig op beschadigingen en gebruik het apparaat niet als er defecten zijn.
- Gebruik geen schurende middelen of agressieve reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer is afgesloten wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Volg alle lokale elektrische en waterveiligheidsvoorschriften.

## 3. Productspecificaties

- Model: Enkel-Hole Voorafspoelen Eenheid met Mengkraan 6000 GM7P
- Voltage: 230V
- Vermogen: 2.5 kW
- Afmetingen: 600 x 600 x 440 mm
- Gewicht: 20 kg
- Waterdruk: 0.5-5 bar
- Materiaal: RVS (roestvrij staal)

## 4. Installatie en Setup

1. Plaats de voorafspoelen eenheid op de gewenste locatie met voldoende ruimte voor toegang en bediening.
2. Zorg ervoor dat de ondergrond schoon en vlak is.
3. Sluit de waterleidingen aan op de invoer van de mengkraan, gebruik bij voorkeur een verstelbare sleutel.
4. Sluit een afvoerslang aan op het apparaat voor watervoorziening en zorg voor een goede afvoer van het water.
5. Verbind de voedingskabel met een geschikte voedingsbron, zorg ervoor dat deze geaard is.
6. Voer een controle uit op lekkages en zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten.
7. Zet de watertoevoer aan en controleer of het apparaat goed functioneert.

## 5. Bedieningsinstructies

- Open de mengkraan door de hendel naar boven te trekken.
- Stel de gewenste temperatuur in door de kraan naar links of rechts te draaien.
- Gebruik de voorafspoelen functie door de spuitmond naar de benodigde positie te richten.
- Sluit de kraan na gebruik om waterverspilling te voorkomen.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig het oppervlak van het apparaat regelmatig met een zachte doek en milde zeep.
- Vermijd schurende en chemische reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig de watertoevoer en afvoer op verstoppingen en reinig indien nodig.
- Zorg ervoor dat de mengkraan soepel blijft functioneren door deze regelmatig te oefenen.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Geen watertoevoer  
Oplossing: Controleer of de watertoevoer is geopend en of er geen verstoppingen zijn in de leidingen.
- Probleem: Lekkages  
Oplossing: Controleer alle verbindingen op strakheid en vervang eventuele beschadigde onderdelen.
- Probleem: Mengkraan werkt niet goed  
Oplossing: Controleer of er geen vuil of kalkaanslag in de kraan zit en maak deze schoon indien nodig.

## 8. Afvoer

Volg de lokale richtlijnen voor de verwijdering van apparaten en materialen. Het product moet worden afgevoerd als elektrisch afval, en zorg ervoor dat het op een veilige manier wordt vernietigd.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Pre-Lavado de Un Solo Orificio con Grifo Mezclador 6000 GM7P

## 1. Información General

La Unidad de Pre-Lavado de Un Solo Orificio con Grifo Mezclador 6000 GM7P es un equipo de cocina diseñado para facilitar el lavado previo de utensilios y platos, optimizando el tiempo y los recursos de agua en su establecimiento.

## 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Solo utilizar el producto para el propósito especificado.
- Conexiones: Asegúrese de que todas las conexiones de agua estén bien selladas para evitar fugas.
- Calor: No toque superficies calientes sin protección adecuada.
- Mantenimiento: Realizar inspección regular y mantenimiento para prevenir fallos y lesiones.
- Niños: Mantener fuera del alcance de los niños.
- Resistencia al agua: Este producto es resistente al agua, pero evite el contacto prolongado con el agua en las partes electrónicas.
- Fugas: Ante cualquier signo de fuga, desconecte la unidad y contacte al servicio de atención al cliente.
- Electricidad: Verifique que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: 6000 GM7P
- Tipo: Unidad de pre-lavado de un solo orificio
- Dimensiones: 420 x 280 x 855 mm
- Material: Acero inoxidable
- Presión del agua: 1-5 bar
- Temperatura del agua: Máx. 60°C
- Incluye: Grifo mezclador, soporte para manguera de/descarga

## 4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Seleccione un lugar adecuado en la cocina, preferentemente cerca de la zona de lavado y desagüe.

2. Conexión de agua:

- Cierre el suministro de agua.
- Conecte la manguera de entrada de agua a la válvula de agua caliente y fría según corresponda.

3. Desagüe:

- Asegúrese de que la salida de desagüe esté conectada adecuadamente y no presente obstrucciones.

4. Verificación:

- Revise todas las conexiones para asegurarse de que estén apretadas.

5. Prueba de funcionamiento:

- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.
- Ponga en marcha el grifo mezclador para probar el funcionamiento.

## 5. Operación

- Para utilizar la unidad, abra el grifo mezclador y ajuste la temperatura deseada según las necesidades de lavado.
- Asegúrese de realizar los lavados previos de manera eficiente para optimizar el uso del agua.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza diaria: Limpiar el exterior de la unidad con un paño húmedo y detergente suave.
- Mantenimiento mensual: Revisar las conexiones y el estado de las mangueras, así como limpiar el filtro del grifo.
- Desinfección: Se recomienda desinfectar la unidad semanalmente para evitar la acumulación de bacterias.

## 7. Solución de Problemas

- Problema: No sale agua.
  - Solución: Verifique el suministro de agua y las conexiones.
- Problema: Agua demasiado caliente o frío.
  - Solución: Ajuste el grifo mezclador.
- Problema: Fugas.
  - Solución: Verifique las conexiones y ajuste según sea necesario.

## 8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, deséchelo de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos. Se recomienda contactar a un servicio de reciclaje especializado.

## 9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, contáctenos:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du produit: Unité de pré-rinçage à un trou avec robinet mélangeur 6000 GM7P

## 1. Informations Générales

L'unité de pré-rinçage à un trou avec robinet mélangeur 6000 GM7P est un équipement conçu pour faciliter le nettoyage rapide et efficace des ustensiles de cuisine. Ce produit est conçu pour respecter les normes de sécurité et de performance élevées, garantissant une utilisation sûre dans des environnements commerciaux.

## 2. Informations de Sécurité

- Usage prévu: Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser à des fins domestiques.
- Électricité: Assurez-vous que l'unité est correctement branchée sur une prise électrique conforme aux spécifications. Ne pas utiliser de rallonges inappropriées.
- Eau: Vérifiez les connexions hydrauliques pour éviter les fuites. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ou à des environnements humides excessifs.
- Entretien: Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Stockage: Ranger l'appareil dans un endroit sec et à l'abri des chocs.
- Enfants: Tenir cet appareil hors de portée des enfants.
- Obstruction: Ne pas bloquer les sorties d'eau ou d'air, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

### Spécifications techniques

- Type de produit: Unité de pré-rinçage à un trou avec robinet mélangeur
- Alimentation: Eau chaude et froide
- Dimensions: [insérer les dimensions ici]
- Poids: [insérer le poids ici]
- Matériau: Acier inoxydable de haute qualité
- Pression d'eau max: [insérer la pression max]
- Température d'eau max: [insérer la température max]

## 4. Installation et mise en place

1. Préparation de l'emplacement: Choisir un endroit stable et facilement accessible pour l'installation de l'appareil.
2. Branchement de la plomberie: Connecter les tuyaux d'eau chaude et froide aux entrées correspondantes à l'arrière de l'unité. Utilisez des joints d'étanchéité si nécessaire.
3. Électricité: Brancher le cordon d'alimentation à une prise électrique appropriée.
4. Vérification des fuites: Ouvrir les robinets d'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites aux connexions.
5. Test de l'appareil: Vérifier que l'appareil fonctionne correctement en le testant sur plusieurs cycles d'utilisation.

## 5. Fonctionnement

- Pour utiliser le robinet mélangeur, tournez les poignées pour régler la température de l'eau selon vos besoins.
- Utilisez le jet d'eau pour rincer les ustensiles avant de les plonger dans le lave-vaisselle ou de les nettoyer à la main.

## 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez régulièrement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif.
- Pour l'intérieur, rincez avec de l'eau claire pour éviter l'accumulation de résidus.
- Vérifiez les filtres régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

## 7. Dépannage

- Problème: Pas d'eau qui sort
  - Vérifiez si les robinets sont ouverts.
  - Assurez-vous que l'alimentation en eau est connectée.
- Problème: Température de l'eau incorrecte
  - Ajustez les poignées du robinet jusqu'à obtenir la température souhaitée.
- Problème: Fuites d'eau
  - Inspectez les connexions pour voir si elles sont correctement serrées.
  - Remplacez les joints d'étanchéité si nécessaire.

## 8. Élimination

Pour éliminer l'appareil, suivez les règlements locaux concernant le recyclage des équipements électroniques et des appareils en acier inoxydable. Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità di Prelavaggio a Buco Singolo con Rubinetto Miscelatore 6000 - GM7P

## 1. Informazioni Generali

L'unità di prelavaggio a buco singolo con rubinetto miscelatore 6000 - GM7P è progettata per facilitare la pulizia di pentole e utensili in ambienti commerciali. Prodotto con materiali di alta qualità, assicura prestazioni affidabili e durature nel tempo.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto come indicato nel manuale.
- Assicurarsi che l'unità sia installata su una superficie stabile e livellata.
- Evitare il contatto diretto con superfici calde o alimenti bollenti.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o sostanze chimiche aggressive per la pulizia.
- In caso di perdite d'acqua, spegnere l'alimentazione immediatamente e contattare un tecnico qualificato.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Verificare regolarmente il funzionamento dell'unità per garantire la sicurezza.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: GM7P
- Tipo: Unità di Prelavaggio a Buco Singolo
- Dimensioni: 600 x 500 x 900 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Rubinetto: Rubinetto miscelatore con leva singola
- Backup: Porta scorta per attrezzature di lavaggio
- Capacità: Adatta per uso professionale in cucine commerciali
- Accessori: Anello di supporto, guarnizioni, kit di montaggio

## 4. Installazione e Setup

1. Rimuovere l'unità dalla scatola e controllare che tutti i componenti siano presenti.
2. Posizionare l'unità in un'area adeguata, assicurandosi che ci sia accesso per collegare l'acqua e lo scarico.
3. Fissare l'unità al piano di lavoro utilizzando il kit di montaggio fornito.
4. Collegare il tubo dell'acqua fredda e calda ai rispettivi raccordi sul retro dell'unità.
5. Assicurarsi che tutte le connessioni siano sicure e senza perdite.
6. Controllare la connessione dello scarico e assicurarsi che sia allineato correttamente.
7. Accendere l'alimentazione dell'acqua e verificare eventuali perdite.

## 5. Operazione

- Aprire il rubinetto miscelatore per regolare la temperatura dell'acqua.
- Utilizzare l'unità per prelavare pentole e utensili, assicurandosi di non sovraccaricare l'area.
- Dopo l'uso, chiudere il rubinetto per risparmiare acqua.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente l'unità con un panno umido e detergenti non abrasivi.
- Fissare eventuali parti allentate e controllare le guarnizioni per eventuali segni di usura.
- Risciacquare l'area di lavoro dopo ogni utilizzo per mantenere l'igiene.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'unità perde acqua, controllare le connessioni e le guarnizioni.
- Se il flusso d'acqua è lento, verificare se ci sono ostruzioni nei tubi.
- Per problemi persistenti, contattare un tecnico qualificato per assistenza.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità con le normative locali per il riciclaggio dei metalli e dei materiali. Non gettare il prodotto negli scarichi fognari.

## 9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania